DEBATES 37

morning receive *Hansard*. We know very little of the problems in between. This is the information I would like to have so far as your section is concerned.

Mr. Frenette: I would not like to go over again what Mr. Buskard said, although there may be a difference in our sections.

The CHAIRMAN: I realize your problems are very similar to those of Mr. Buskard.

Mr. Frenette: We try to operate in much the same way as does Mr. Buskard; that is, our reporter will take either five or ten minutes in order to have the work out as fast as possible. Now I have only four reporters, which may be too many on certain occasions. However, as soon as a reporter has a take of more than 20 minutes, for example one half hour, this becomes a different matter, because from that point on they are behind schedule in transcribing their notes.

If we could divide an hour into six takes of ten minutes each, giving the reporter approximately 45 minutes to transcribe, edit and review the ten minute take we would have the ideal situation. Is that approximately correct, Mr. Buskard?

Mr. Buskard: Yes, that is correct.

Mr. Frenette: In view of the fact I have only four reporters, if the reporters must take 30 minute takes, they have only approximately 20 minutes left to transcribe, edit and review the take.

In addition to what I have said, Mr. Chairman, we do have the feeling that the French members are speaking very fast.

Mr. AIKEN: You are not alone.

Mr. Frenette: If after one hour we have one take left that has not been completed then, of course, the work begins to pile up, and the completed product is not produced as quickly.

I do not see any solution to this difficulty at the present time. If I had extra reporters I would not be able to use them because I do not have room for more than five under present conditions.

In view of the fact that the French language is now being used very much more in the House of Commons than in the past we are bound to be faced with these difficulties at times, but I do not think it would be fair for me to suggest that I should have a staff as large as Mr. Buskard has because his staff still has much more work to do than we have. That is the situation as far as we are concerned, Mr. Chairman.

I might also say that I could not easily obtain reporters because of the salaries now being paid. The recruitment of French reporters must take place in the province of Quebec mainly, with a few exceptions. In view of the length of the sessions at this time a reporter on my staff must come to Ottawa and live in Ottawa. I am afraid individuals are not interested in leaving the province of Quebec to come to another province where they do not feel at home, in the beginning at least, at a salary lower than the amount they can make in Montreal or Quebec.

The CHAIRMAN: Mr. Frenette, what salary would a good court reporter receive in the city of Montreal? I am referring now, of course, to a reporter of the same calibre, with the same ability required in respect of a reporter in the House of Commons.

Mr. Frenette: Yes, I understand. You are referring to a court reporter.

The CHAIRMAN: I am referring to a good court reporter.

Mr. Frenette: In the criminal courts, for instance, a reporter would receive a salary slightly over \$6,000 per year, but the reporter is in a position to do a great deal of outside work.

20023-8-4